

Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

**SAFETY**

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmentally...).
- The appliance is hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- As an additional safety measure, we recommend the installation of a residual current difference device in the electrical circuit supplying the bathroom, acting at not more than 30 mA AC.
- Stop using your appliance and contact an Authorized Service Centre if:
  - The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
  - CAUTION! Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or your containers...
  - When using the appliance in the bathroom, unplugging it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.
  - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
  - Stop using your appliance and contact an Authorized Service Centre if:
    - Your appliance has fallen.
    - It does not work correctly with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically; contact the After-Sales Service.
    - The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically; contact the After-Sales Service.
- CAUTION! Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or your containers...
- When using the appliance in the bathroom, unplugging it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Stop using your appliance and contact an Authorized Service Centre if:
  - Your appliance has fallen.
  - It does not work correctly with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically; contact the After-Sales Service.
  - The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically; contact the After-Sales Service.

**GUARANTEE**

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes.

The guarantee becomes null and void in the following cases:

**ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!**

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave your local civic waste collection point.

**LEIA COM ATENÇÃO O MODO DE UTILIZAÇÃO BEM COMO AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE QUALQUER UTILIZAÇÃO.**

**SEGURANÇA**

- Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Diretivas de Baixa Tensão, Compatibilidade Eletromagnética, Meio Ambiente...).
- Os acessórios do aparelho ficam muito quentes no decorrer da sua utilização. Evite o contato com a pele. Certifique-se de que o cabo de alimentação nunca entra em contato com as partes quentes do aparelho.
- Verifique se a tensão da sua instalação elétrica é compatível com a do seu aparelho. Qualquer erro de ligação pode causar danos irreversíveis ou não está sob cobertura pela garantia.
- Para garantir uma proteção suplementar, é aconselhável instalar, no circuito que alimenta a casa-de-banho, um dispositivo com corrente diferencial residual (DDR) de corrente diferencial de funcionamento atribuído não superior a 30 mA.
- A instalação do aparelho bem como a sua utilização devem, no entanto, estar em conformidade com as normas em vigor no seu país.
- ADVERTÊNCIA: não utilize este aparelho próximo de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes com água.
- Quando o aparelho é utilizado numa casa de banho, desligue-o após a sua utilização, devido a sua proximidade da água pode constituir um perigo, mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Este aparelho não é concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontrem reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas pelo fabricante ou por um técnico qualificado.
- É importante vigiar as crianças por forma a garantir que as mesmas não brinquem com o aparelho.
- Em caso de alinhamento se encontrar de alguma forma danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.
- Não utilize o seu aparelho e contacte um Serviço de Assistência Técnica autorizado se o aparelho tiver caído ao chão ou não estiver a funcionar corretamente.
- Este aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, à obstrução da grelha traseira), o aparelho pára automaticamente.
- O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, no caso de anomalias de funcionamento, após cada utilização.
- Desejosos de um produto seguro e eficiente, não hesitem em contactar o nosso Serviço de Assistência Técnica.
- Não mergulhar nem passar por água, mesmo que seja para a limpeza.
- Não seque o aparelho com um pano húmido.
- Não tocar na caixa de comandos, que está quente, mas sim pela pega.
- Não desligar puxando pelo cabo, mas sim retirando a ficha do tomada.
- Não utilizar uma extensão elétrica ou correntes.
- Não limpar com produtos abrasivos ou corrosivos.
- Não utilizar a temperatura inferiores a 0 °C nem superiores a 35 °C.

**AVVERTIMENTI**

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

**PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!**

- O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

**LESE BRUKSANVISNINGEN OG SIKKERHEDSINSTRUKSENE FØR BRUK.**

**SIKKERHET**

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (Lavspenningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...).
- Apparats tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Undgå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparats varme deler.
- Kontrollér at netspenningen stemmer ovenens med apparats spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- Som et ekstra sikkerhetstiltak anbefales det å installere en anretning for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anleggspå det bade. Spor din elektriker om råd.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badkar, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som innholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller utførere personer, med mindre de har fått uttrykkelig informasjon om anvendelsen av dette fra en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke berører apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicecenter hvis apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet er utstyrt med et overopphengingsvent. Ved overopphenging (oppa, f.eks. tilslutning av bakre rist) installert apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på fuktige eller vedtøkkholdte, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Slut ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Hvis dette apparet ved å ikke er ledningene, med ved å i støpslet.
- Slut ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtakene, ikke i de varme delene.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på baderomsholdere, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller utførere personer, med mindre de har fått uttrykkelig informasjon om anvendelsen av dette fra en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke berører apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicecenter hvis apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet er utstyrt med et overopphengingsvent. Ved overopphenging (oppa, f.eks. tilslutning av bakre rist) installert apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på fuktige eller vedtøkkholdte, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Slut ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Hvis dette apparet ved å ikke er ledningene, med ved å i støpslet.
- Slut ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtakene, ikke i de varme delene.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på baderomsholdere, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.

**LES BRUKSANVISNINGEN OG SIKKERHEDSINSTRUKSENE FØR BRUK.**

**SIKKERHET**

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (Lavspenningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...).
- Apparats tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Undgå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparats varme deler.
- Kontrollér at netspenningen stemmer ovenens med apparats spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- Som et ekstra sikkerhetstiltak anbefales det å installere en anretning for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anleggspå det bade. Spor din elektriker om råd.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badkar, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller utførere personer, med mindre de har fått uttrykkelig informasjon om anvendelsen av dette fra en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke berører apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicecenter hvis apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet er utstyrt med et overopphengingsvent. Ved overopphenging (oppa, f.eks. tilslutning av bakre rist) installert apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på fuktige eller vedtøkkholdte, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Slut ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Hvis dette apparet ved å ikke er ledningene, med ved å i støpslet.
- Slut ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtakene, ikke i de varme delene.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på baderomsholdere, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.

**LES BRUKSANVISNINGEN OG SIKKERHEDSINSTRUKSENE FØR BRUK.**

**SIKKERHET**

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (Lavspenningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...).
- Apparats tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Undgå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparats varme deler.
- Kontrollér at netspenningen stemmer ovenens med apparats spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- Som et ekstra sikkerhetstiltak anbefales det å installere en anretning for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anleggspå det bade. Spor din elektriker om råd.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badkar, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller utførere personer, med mindre de har fått uttrykkelig informasjon om anvendelsen av dette fra en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke berører apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicecenter hvis apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet er utstyrt med et overopphengingsvent. Ved overopphenging (oppa, f.eks. tilslutning av bakre rist) installert apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på fuktige eller vedtøkkholdte, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Slut ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Hvis dette apparet ved å ikke er ledningene, med ved å i støpslet.
- Slut ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtakene, ikke i de varme delene.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på baderomsholdere, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.

**LESE BRUKSANVISNINGEN OG SIKKERHEDSINSTRUKSENE FØR BRUK.**

**SIKKERHET**

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (Lavspenningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...).
- Apparats tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Undgå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparats varme deler.
- Kontrollér at netspenningen stemmer ovenens med apparats spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- Som et ekstra sikkerhetstiltak anbefales det å installere en anretning for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anleggspå det bade. Spor din elektriker om råd.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badkar, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller utførere personer, med mindre de har fått uttrykkelig informasjon om anvendelsen av dette fra en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke berører apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicecenter hvis apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet er utstyrt med et overopphengingsvent. Ved overopphenging (oppa, f.eks. tilslutning av bakre rist) installert apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på fuktige eller vedtøkkholdte, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Slut ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Hvis dette apparet ved å ikke er ledningene, med ved å i støpslet.
- Slut ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtakene, ikke i de varme delene.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på baderomsholdere, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.

**LESE BRUKSANVISNINGEN OG SIKKERHEDSINSTRUKSENE FØR BRUK.**

**SIKKERHET**

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (Lavspenningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...).
- Apparats tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Undgå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparats varme deler.
- Kontrollér at netspenningen stemmer ovenens med apparats spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- Som et ekstra sikkerhetstiltak anbefales det å installere en anretning for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anleggspå det bade. Spor din elektriker om råd.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badkar, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller utførere personer, med mindre de har fått uttrykkelig informasjon om anvendelsen av dette fra en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke berører apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicecenter hvis apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet er utstyrt med et overopphengingsvent. Ved overopphenging (oppa, f.eks. tilslutning av bakre rist) installert apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på fuktige eller vedtøkkholdte, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Slut ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Hvis dette apparet ved å ikke er ledningene, med ved å i støpslet.
- Slut ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtakene, ikke i de varme delene.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på baderomsholdere, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.

**LESE BRUKSANVISNINGEN OG SIKKERHEDSINSTRUKSENE FØR BRUK.**

**SIKKERHET**

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (Lavspenningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...).
- Apparats tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Undgå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparats varme deler.
- Kontrollér at netspenningen stemmer ovenens med apparats spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- Som et ekstra sikkerhetstiltak anbefales det å installere en anretning for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anleggspå det bade. Spor din elektriker om råd.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badkar, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller utførere personer, med mindre de har fått uttrykkelig informasjon om anvendelsen av dette fra en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke berører apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicecenter hvis apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet er utstyrt med et overopphengingsvent. Ved overopphenging (oppa, f.eks. tilslutning av bakre rist) installert apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på fuktige eller vedtøkkholdte, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Slut ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Hvis dette apparet ved å ikke er ledningene, med ved å i støpslet.
- Slut ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtakene, ikke i de varme delene.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på baderomsholdere, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.

**LESE BRUKSANVISNINGEN OG SIKKERHEDSINSTRUKSENE FØR BRUK.**

**SIKKERHET**

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (Lavspenningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...).
- Apparats tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Undgå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparats varme deler.
- Kontrollér at netspenningen stemmer ovenens med apparats spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- Som et ekstra sikkerhetstiltak anbefales det å installere en anretning for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anleggspå det bade. Spor din elektriker om råd.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badkar, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller utførere personer, med mindre de har fått uttrykkelig informasjon om anvendelsen av dette fra en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke berører apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicecenter hvis apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet er utstyrt med et overopphengingsvent. Ved overopphenging (oppa, f.eks. tilslutning av bakre rist) installert apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på fuktige eller vedtøkkholdte, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Slut ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Hvis dette apparet ved å ikke er ledningene, med ved å i støpslet.
- Slut ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtakene, ikke i de varme delene.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på baderomsholdere, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.

**LESE BRUKSANVISNINGEN OG SIKKERHEDSINSTRUKSENE FØR BRUK.**

**SIKKERHET**

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (Lavspenningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...).
- Apparats tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Undgå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparats varme deler.
- Kontrollér at netspenningen stemmer ovenens med apparats spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- Som et ekstra sikkerhetstiltak anbefales det å installere en anretning for reststrøm som ikke overstiger 30 mA i det elektriske anleggspå det bade. Spor din elektriker om råd.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badkar, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller utførere personer, med mindre de har fått uttrykkelig informasjon om anvendelsen av dette fra en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke berører apparatet til lek.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår farer.
- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicecenter hvis apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet er utstyrt med et overopphengingsvent. Ved overopphenging (oppa, f.eks. tilslutning av bakre rist) installert apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på fuktige eller vedtøkkholdte, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Slut ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Hvis dette apparet ved å ikke er ledningene, med ved å i støpslet.
- Slut ikke brukes med fuktige hender.
- Holdes i håndtakene, ikke i de varme delene.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på baderomsholdere, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.

**CONSEILS DE SECURITE**

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basses Tensions, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Les accessoires de l'appareil deviendront très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'exécitant pas 30 mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres réceptacles contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez le après usage car sa proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si: votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (du par exemple à l'encombrement de la grille arrière), l'appareil s'arrête automatiquement - contactez le SAV.
- L'appareil doit être débranché: avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas utiliser le cordon sans endommagement.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser à température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

**AVVERTIMENTI**

Questo apparecchio è destinato ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di utilizzo incorretto.

**PARTECIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!**

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour éviter d'être réjecté.

**LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI D'USO E I CONSIGLI DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.**

**SICUREZZA**

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
- Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitate il contatto con la pelle. Assicuratevi che il cavo d'alimentazione non sia mai a contatto con le parti calde dell'apparecchio.
- Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
- Per assicurare una protezione complementare, a consigliata l'installazione, nel circuito elettrico che alimenta il bagno, di un dispositivo a corrente differenziale residua (DDR) di corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore a 30 mA. Chiedete consiglio al vostro installatore.
- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.
- AVVERTIMENTO: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavaboi o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio è utilizzato in un bagno, staccato dalla corrente dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può presentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informato sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.
- Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio è equipaggiato con un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (dovuto per esempio alla griglia posteriore ostruita), l'apparecchio si spegnerà automaticamente: contattate il Servizio Assistenza.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, prima di qualsiasi operazione di manutenzione, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
- Non immergere né passare sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tenere per le parti che si scaldano.
- Non deancare per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non utilizzare a temperature inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.
- Non usare prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

**AVVERTIMENTI**

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di utilizzo incorretto.

**CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

- Il vostro apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.
- Portatelo in un punto di raccolta, o in una manufazione, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

**LES BRUKSANVISNINGEN OG SIKKERHEDSINSTRUKSENE FØR DEN FØRSTE ANVENDNINGEN.**

**SIKKERHET**

- Apparats sikkerhet oppfylder gjældende bestemmelser og standarder (lågspenningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø...).
- Apparats tilbehørsdeler blir meget varme under användningen. Undvik kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparats varme deler.
- Kontrollér at netspenningen oversenstemmer med den som angies på apparatet. Allt felanlaning skal oppsett av en kvalifisert elektriker.
- For å sikre ekstra sikkerhet anbefales det å installere en jordfeilsvern med målkjønningsstrøm som ikke overstiger 30 mA i badrommets strømkrets. Rådfråge en behørigt eilainstallator.
- Apparats installasjon og användning må alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- ADVARSEL: Använd aldrig apparaten i nærheten av badkar, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
- Når apparatet används i et badrum, drag ut kontakten efter användning då nærheten til vatten kan medföra fara även om apparaten inte är på.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kunskaper, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparats användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.
- Om sladden skadats, ska den bytas ut av tillverkaren, på tillverkarens serviceverkstad eller av behörig tekniker, för att undvika fara.
- Använd inte apparaten och kontakta en auktoriserad serviceverkstad om:
  - Apparatet har fallat eller överopphängt.
  - Apparatet är utrustat med ett överopphengingsvent. Vid överhettning (orsakad t.ex. av ett bakre galler blivit smuttaigt, stänges apparaten automatiskt av, kontakta en auktoriserad serviceverkstad om:
    - den har fallat.
    - den har funktionstörningar.
  - Når apparatet används i et badrum, drag ut kontakten efter användning då nærheten til vatten kan medföra fara även om apparaten inte er på.
  - Denna apparat er ikke avsedd til anvendning av personer (inklusive barn) som ikke klarer av å håndtere elektrisk utrustning, eller av personer uten erfaring eller kunnskap, forutom om de har erholdt, gjennom en person ansvarig for deres sikkerhet, en overvakning eller på forhånd fått anvisninger angående apparats anvending. Barn må overvakes av en voksen for å sikre at barnene ikke leker med apparatet.
  - Om sladden skadats, skal den bytas ut av tilleverker, på tilleverkerens serviceverksted eller av behørig tekniker, for å undvika fare.
  - Anvend ikke apparaten og kontakt en autorisert serviceverksted om:
    - Apparatet er utstyrt med et overopphengingsvent. Ved overopphenging (oppa, f.eks. tilslutning av bakre rist) installert apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
    - ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på fuktige eller vedtøkkholdte, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
    - Slut ikke brukes hvis ledningen er skadet.
    - Hvis dette apparet ved å ikke er ledningene, med ved å i støpslet.
    - Slut ikke brukes med fuktige hender.
    - Holdes i håndtakene, ikke i de varme delene.
    - ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet på baderomsholdere, dusjer, vaskeskanver eller baderomsholdere som inneholder vann.
    - Når apparatet brukes på badekar, skal det faktorer etter bruk fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare selv om apparatet er slått av.

